

**Mål C-315/20**

**Sammanfattning av begäran om förhandsavgörande enligt artikel 98.1 i domstolens rättegångsregler**

**Datum för ingivande:**

13 juli 2020

**Domstol som begär förhandsavgörande:**

Consiglio di Stato (Italien)

**Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:**

10 oktober 2019

**Klagande:**

Regione Veneto

**Motpart:**

Plan Eco S.r.l

---

**Saken i det nationella målet**

Twisten gäller frågan huruvida det är tillåtet att transportera mekaniskt behandlat blandat kommunalt avfall som inte innehåller farligt avfall till en annan EU-medlemsstat om behandlingen inte väsentligen har ändrat det ursprungliga avfallens ursprungliga egenskaper.

**Syfte med och rättslig grund för begäran om förhandsavgörande**

Artikel 267 FEUF.

**Fråga som har hänskjutits för förhandsavgörande**

”EU-domstolen ombeds att klargöra,

avseende en situation där blandat kommunalt avfall som inte innehåller farligt avfall har behandlats mekaniskt vid en anläggning i energiåtervinningssyfte (R1-/R12-åtgärd enligt bilaga C till miljölagen) och där det kan visa sig att denna

behandlingsåtgärd inte väsentligen har ändrat de ursprungliga egenskaperna hos detta blandade kommunala avfall, men där avfallet klassificeras enligt avfallskod 19 12 12, och parterna är eniga härom,

för att den nationella domstolen ska kunna pröva lagenligheten av invändningar som ursprungslandets behöriga myndighet har framställt på grundval av principerna i direktiv 2008/98/EG mot en ansökan om förhandsgodkännande av transport av det behandlade avfallet till ett annat europeiskt land, där det skulle användas för kraftvärmeproduktion eller under alla omständigheter för energiproduktion vid en produktionsanläggning, närmare bestämt invändningar som de som är aktuella i det nationella målet och grundar sig

– på principen om skydd för människors hälsa och miljön (artikel 13), – på principen om självförsörjning och närhet som fastställs i artikel 16.1, enligt vilken ”[medlemsstaterna, i samarbete med andra medlemsstater om det är nödvändigt eller tillrådligt, ska] vidta lämpliga åtgärder för att upprätta ett sammanhängande och ändamålsenligt utformat nätverk av anläggningar för bortskaffande av avfall och anläggningar för återvinning av blandat kommunalt avfall som samlats in från privata hushåll, inbegripet när insamlingen även omfattar sådant avfall från andra producenter, med beaktande av bästa tillgängliga teknik”, – på principen i samma artikel 16.[1] andra stycket sista meningen, enligt vilken ”[m]edlemsstaterna [även får] begränsa utgående transporter av avfall av de miljöskäl som anges i förordning (EG) nr 1013/2006”, – på skäl 33 i samma direktiv 2008/98, enligt vilket ”[v]id tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1013/2006 ... om transport av avfall, ska blandat kommunalt avfall enligt artikel 3.5 i denna förordning anses vara blandat kommunalt avfall även då det har genomgått en avfallsbehandling som inte väsentligen har ändrat dess egenskaper”,

huruvida den europeiska avfallsförteckningen och motsvarande klassificeringar (i förevarande fall avfallskod 19 12 12, avfall från mekanisk behandling av avfall genom R1-/R12-behandlingsåtgärd vid en anläggning) inkräktar på – och i så fall i vilken omfattning – unionslagstiftningen om transport av avfall som innan det behandlas mekaniskt är blandat kommunalt avfall och

i synnerhet huruvida bestämmelserna i artikel 16 och skäl 33 i ovannämnda direktiv 2008/98, vilka uttryckligen berör transport av avfall, i fråga om transport av avfall från behandling av blandat kommunalt avfall har företräde framför klassificeringen enligt den europeiska avfallsförteckningen eller ej,

samtidigt som EU-domstolen, om det anses vara ändamålsenligt och nyttigt, preciserar om nämnda förteckning är av lagstiftningskaraktär eller utgör en renodlad teknisk certifiering som lämpar sig för enhetlig spårbarhet av allt avfall.”

### **Anförda unionsbestämmelser**

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv, särskilt skäl 33 samt artiklarna 13 och 16.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1013/2006 av den 14 juni 2006 om transport av avfall, särskilt skäl 21 samt artiklarna 2, 3, 4 och 12.

### **Anförda nationella bestämmelser**

Lagstiftningsdekret nr 152 av den 3 april 2006 (den italienska miljölagen), särskilt artikel 182-bis, där det vid genomförande av direktiv 2008/98 och den däri fastställda principen om självförsörjning och närhet föreskrivs att blandat kommunalt avfall ska återvinnas vid någon av de lämpliga anläggningar som är belägna närmast produktions- eller insamlingsplatsen, och artikel 184, där det betonas att ”avfall från mekanisk sortering av kommunalt fast avfall” efter ändringen inte längre klassificeras som ”specialavfall”, samt bilaga D som innehåller den europeiska avfallsförteckningen.

### **Kortfattad redogörelse för de faktiska omständigheterna och förfarandet i det nationella målet**

- 1 Tvisten gäller en ansökan om förhandsgodkännande enligt artikel 4 i förordning nr 1013/2006 som transportbolaget Plan-eco s.r.l. (nedan kallat Plan-eco) ingav till Regione Veneto (regionen Venetien) i syfte att exportera avfall som hade behandlats vid anläggningen tillhörande bolaget Futura s.r.l. (nedan kallat Futura) till en cementfabrik i Slovenien där det skulle användas för kraftvärmeproduktion. Det behandlande bolaget (producent) klassificerade avfallet enligt avfallskod 19 12 12 i enlighet med den europeiska avfallsförteckningen, som finns i bilaga D till den italienska miljölagen, i och med att det rörde sig om avfall från en anläggning där det även utförs mekanisk behandling av blandat avfall som inte innehåller farliga ämnen. Parterna är eniga om klassificeringen. Tvisten har uppstått då Regione Veneto inte godkände exporten. Plan-ecos överklagande till Tribunale Amministrativo Regionale (TAR) per il Veneto bifölls. Regione Veneto har därför överklagat TAR:s beslut till Consiglio di Stato, som är den hänskjutande domstolen.

### **Parternas huvudargument**

- 2 Det avfall som skulle transporteras utgör enligt Plan-eco specialavfall eftersom det rör sig om avfall från mekanisk behandling av annat avfall som identifieras enligt avfallskod 19 12 12. Denna avfallskod omfattar i synnerhet avfall från behandlingsanläggningar för återvinning av det ursprungliga avfall som härrör från en ekonomisk verksamhet som bedrivs i syfte att återvinna avfallet som

bränsle. Denna ståndpunkt anammades av TAR, enligt vilken kapitel 19 i den europeiska avfallsförteckningen som omfattar specialavfall från industriella verksamheter och tjänster ska ställas i kontrast mot kapitel 20 i den europeiska avfallsförteckningen som i stället omfattar kommunalt avfall, däribland även separat insamlade fraktioner. TAR var vidare av den uppfattningen att avfallskod 19 12 12 innebär att avfall som ursprungligen var kommunalt och har genomgått en specialbehandling ska klassificeras som specialavfall eftersom det har omvandlats till en ny och annorlunda produkt.

- 3 Enligt Regione Veneto fastställs det i den europeiska avfallsförteckningen, i förevarande fall i bilaga D till miljölagen, endast en teknisk certifiering. Den aktuella förteckningen är inte av lagstiftningskaraktär och innehåller tvärgående kapitel, i och med att det inte finns någon entydig överensstämmelse mellan den europeiska avfallsförteckningen och klassificeringen av avfall som antingen kommunalt avfall eller specialavfall. Mot denna bakgrund ska inte allt avfall som klassificeras enligt kapitel 20 i den europeiska avfallsförteckningen anses vara enbart kommunalt avfall. På motsvarande sätt omfattar kapitel 19 inte bara specialavfall. Vad gäller förevarande situation har Regione Veneto gjort gällande att samma avfallskod 19 12 12 kan användas för avfall från mekaniska behandlingsanläggningar oavsett om det ursprungligen var kommunalt avfall eller specialavfall, eftersom klassificeringen av det behandlade avfallet är avhängig av om avfallets egna ursprungliga egenskaper faktiskt har ändrats. Stöd för denna ståndpunkt finns i skäl 33 i direktiv 2008/98, enligt vilket blandat kommunalt avfall just med avseende på transport av avfall ska anses vara sådant, då behandlingen inte väsentligen har ändrat dess egenskaper.

#### **Kortfattad redogörelse för skälen till att förhandsavgörande begärs**

- 4 Den hänskjutande domstolen påpekar att det inte råder tvivel om de faktiska omständigheterna. Det är i själva verket ostridigt att det avfall som Futura behandlade mekaniskt i återvinningssyfte ursprungligen – det vill säga före denna behandling – utgjorde blandat kommunalt avfall. Efter behandlingen klassificerades detta avfall på ett korrekt sätt enligt avfallskod 19 12 12, och parterna är eniga härom. Som skäl för sitt beslut att inte godkänna transporten till ett annat europeiskt land anförde Regione Veneto att det i fråga om omsättning av avfall, oberoende av den använda avfallskoden, ska tillmätas betydelse åt avfallets klassificering som blandat kommunalt avfall, om den mekaniska behandlingen av det ursprungliga avfallet inte väsentligen har ändrat dess ursprungliga egenskaper. Det är just denna situation som är för handen i förevarande fall.
- 5 Mot bakgrund av ovanför beskrivna faktiska omständigheter önskar den hänskjutande domstolen få klarhet i huruvida klassificeringen enligt den europeiska avfallsförteckningen (i förevarande fall avfallskod 19 12 12) av det avfall som skulle transporteras, vilken var korrekt (enligt bilaga D till miljölagen) i och med att avfallet härrörde från mekanisk behandling vid en anläggning, är avgörande, utan att det har någon betydelse om den använda mekaniska

behandlingen väsentligen har eller inte har ändrat egenskaperna hos det aktuella avfallet, som ursprungligen var blandat kommunalt avfall (med den följd att bolaget skulle ges godkännande att exportera detta avfall, eftersom det rörde sig om specialavfall), eller huruvida den ursprungliga karaktären hos det behandlade avfallet är avgörande om den mekaniska behandlingen inte väsentligen har ändrat dess ursprungliga egenskaper, med den konsekvensen att klassificeringen av det behandlade avfallet enligt den europeiska avfallsförteckningen enbart är relevant om avfallets ursprungliga egenskaper har gått förlorade (vilket i förevarande fall innebär att Regione Venetos beslut att inte godkänna transporten var lagenligt).

- 6 Svaret på frågan föranleder en tolkning av de unionsbestämmelser som den hänskjutande domstolen noggrant har återgett i tolkningsfrågans text, vilket därmed kräver ett klagande från EU-domstolens sida.

ARBETS-DOKUMENT